

# SARTORI

TRADE

Siete pregati di leggere  
il presente manuale  
prima di utilizzare lo  
strumento.  
Conservare  
il presente manuale  
per successive  
consultazioni.



**ITALIANO**

# INDICE

<b>1. GUIDA.....</b>	<b>2</b>
1.1 ISTRUZIONI DI SICUREZZA .....	3
1.2 DESCRIZIONE GENERALE.....	3
1.3 PANORAMICA PRODOTTO.....	4
<b>2. CARATTERISTICHE .....</b>	<b>5</b>
<b>3. MENU' OSD.....</b>	<b>6</b>
<b>4. DATI TECNICI.....</b>	<b>7</b>

# 1. GUIDA

## AVVISI IMPORTANTI

Le informazioni contenute nel presente manuale vengono fornite con riserva di errori e modifiche. La garanzia non copre danni derivanti dall'utilizzo non corretto delle informazioni contenute nel presente manuale.

In caso di manomissione la ditta 3B elettronica S.n.c. non risponde di eventuali malfunzionamenti del prodotto. Chiunque apporti ad un prodotto marcato CE modifiche che comportino la mancata conformità è soggetto alle sanzioni previste dall'art. 11 D.Lgs. 615/96.

**NEGAZIONE DI RESPONSABILITÀ.** Il presente documento si basa su informazioni disponibili al momento della sua pubblicazione. Sebbene sia stato fatto ogni sforzo per garantire l'accuratezza del contenuto, le informazioni contenute in esso non intendono descrivere tutti i dettagli o variazioni del software e/o hardware, né coprire ogni possibile eventualità riguardante utilizzo e manutenzione. Il manuale può descrivere funzioni che non sono presenti in ogni software / hardware. Il produttore non si assume alcun obbligo di notifica ai possessori di questo documento riguardo cambiamenti successivi.

CARATTERISTICHE ED INFORMAZIONI CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE SONO SOGGETTE A MODIFICHE SENZA PREAVVISO.

**GARANZIA.** La garanzia è limitata ai difetti di materiale e costruzione. Ciò esclude:

- danni causati da incidenti, negligenza, modifiche o uso improprio;
- danni causati da fulmini, sovratensioni, liquidi, fuoco, atti di guerra, atti vandalici, aerazione insufficiente oppure da altre cause non imputabili al produttore;
- danni causati da interventi di riparazione effettuati da centri di assistenza non autorizzati / persone non autorizzate e/o dall'utilizzo di parti di ricambio non originali.

Le presenti condizioni di garanzia lasciano impregiudicati i diritti previsti a favore del consumatore secondo disposizioni del Codice del Consumo (D.Lgs. 206/2005) o da altre disposizioni legislative nazionali.



Questo prodotto è conforme alla direttiva EU 2002/96/EC. Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche, oppure riconsegnato al venditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dimesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento

ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili rivolgersi al locale servizio di smaltimento rifiuti.

## 1.1 ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Prima dell'installazione assicurati di osservare le seguenti istruzioni per evitare danni a te stesso e al tuo dispositivo:

- Vi consigliamo vivamente di leggere il presente manuale prima di iniziare ad usare il prodotto.
- Se l'unità viene improvvisamente spostata da una zona fredda ad una calda, può dare problemi. In tal caso spegnete l'unità e riaccendetela dopo 1-2 ore.
- Tenete il modulatore in un luogo pulito e con una ventilazione sufficiente.
- Non coprite il modulatore con un'unità che emette calore e non ponetecelo nemmeno sopra.
- Pulite il contenitore con un panno morbido appena imbevuto di liquido detergente.
- Non togliate il coperchio.
- Non esponete l'unità al calore, al freddo intenso o all'umidità.
- Non lasciate penetrare liquidi o altro materiale all'interno dell'unità

## 1.2 DESCRIZIONE GENERALE

E' un modulatore DVB-T a definizione standard con ingresso video composito che fornisce un segnale COFDM RF nella gamma di 50-860MHz.

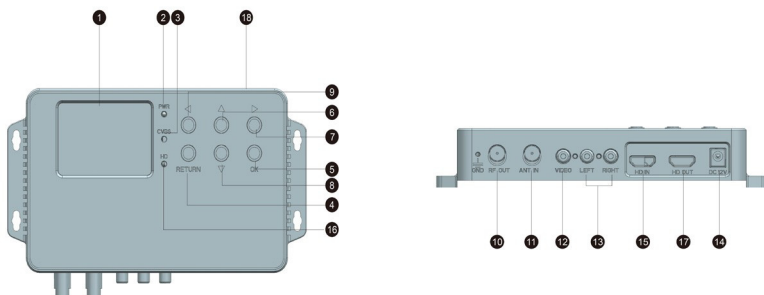
Consiste in una conversione di frequenza, codifica, modulazione A/D che fornisce un'ampiezza di banda selezionabile tra 6/7/8MHz.

E' progettato per supportare gli ingressi CVBS e HDMI e può anche supportare una codifica standard H.264.

E' una scelta eccellente per trasportare i segnali audio/video dai ricevitori satellitari per TV, telecamere di sorveglianza o lettori video/multimediali ad un televisore LCD o un convertitore di segnale (set-top-box).

Può essere utilizzato in serie con altri modulatori cosicché il numero di canali nel cavo coassiale del sistema SMATV possa essere aumentato come si desidera.

### 1.3 PANORAMICA PRODOTTO



NO	Descrizione	FUNZIONE
1	LCD Screen	Video display
2	PWR	Indicatore di accensione
3	CVBS	Indicatore CVBS attivo
4	RETURN	Ritorna al menù precedente e salva impostazioni
5	OK	Conferma
6	▲	Freccia su
7	▶	Freccia destra
8	▼	Freccia giù
9	◀	Freccia sinistra
10	RF OUT	Connettore uscita RF
11	ANT IN	Connettore ingresso antenna
12	VIDEO IN	Connettore ingresso Video connettore RCA
13	AUDIO IN	Connettore ingresso Audio connettore RCA
14	DC 12V IN	Connettore ingresso corrente
15	HDMI IN	Ingresso segnale HDMI
16	HDMI	Indicatore HDMI attivo
17	HDMI OUT	Uscita segnale HDMI
18	USB	Aggiornamento software

## 2. CARATTERISTICHE

- Alto livello di integrazione, prestazioni ad alto livello, funzionalità complete, design integrato
- Modulatore a ingresso singolo che converte la sorgente A/V analogica in un canale DVB-T
- Modulatore COFDM standard e codifica H.264
- Multipla compatibilità video che include 576i(PAL)/480i(NTSC)/1080p
- Ampiezza di banda: 6/7/8MHz
- Gamma di frequenza: 50÷860MHz
- Gamma di livello uscita del segnale RF continuamente regolabile 70dBuV su 100dBuV, velocità 1dBuV
- Monitor LCD 2.4 pollici a colori
- Formato ridotto e peso leggero
- Portata di 2K e 8
- HDMI resolution max to 1080p
- Impostazione e controlli semplici per l'utente
- Compatto e installabile su parete

### 3. ISTRUZIONI MENU OSD

Appena acceso il modulatore apparirà l'interfaccia principale. Premete OK nel menu principale.

**Lingua OSD:** premere i tasti ◀▶ per cambiare lingua.

**Paese:** premere i tasti ◀▶ per accedere nella lista dei paesi e selezionate un paese con i tasti ▲▼ poi premere **OK** per confermare.

**Nome Canale:** premere i tasti ◀▶ per cambiare il numero di canale

Impostazione canale	
OSD Lingua	Italiano
Paese	Italy
Nome canale	CH-21
Frequenza	474.000
BandWidth	8M
Portata	8K
modulazione	QAM64

**Frequenza:** impostazione frequenza nella gamma 50÷860MHz, premere i tasti ◀▶ per muovere il cursore e premere ▲▼ per cambiare i numeri.

**BandWidth:** premere i tasti ◀▶ per selezionare l'ampiezza di banda 6/7/8MHz.

**Portata:** premere i tasti ◀▶ per selezionare 2K or 8K.

**Modulazione:** per impostare la modulazione premere i tasti ◀▶ e selezionare QPSK, 16QAM o 64QAM.

**FEC:** impostazione codice FEC, premere i tasti ◀▶ per selezionare 1/2, 2/3, 3/4, 5/6 o 7/8.

**Intervallo di guardia:** per impostare l'intervallo di guardia, premere i tasti ◀▶ e selezionare 1/4, 1/8, 1/16 o 1/32.

**Livello uscita RF:** per impostare il livello d'uscita RF premere i tasti ◀▶ e cambiare il valore nella gamma 69÷100dBuV.

**Sorgente di segnale:** premere i tasti ◀▶ per scegliere HDMI o CVBS.

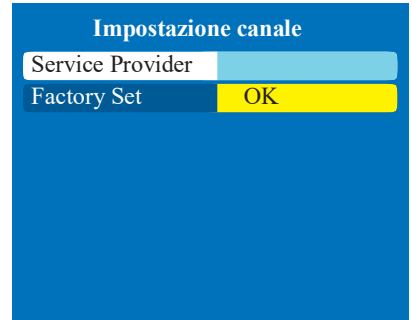
**Tono tasti:** premere i tasti ◀▶ per attivare o disattivare il tono tasti.

Impostazione canale	
FEC	7/8
Intervallo di guardia	1/32
RF Livello di usci	100 dBuV
Fonte del segnal	HDMI
Tono tasti	ON
LCN	0800
Program Name	AIR CH 474 8M

**LCN:** usare i tasti ▲▼◀▶ per gestire la numerazione dei canali

**Nome programma:** usare i tasti ▲▼◀▶ per gestire il nome di programma del punto attuale di frequenza.

**Service Provider:** usare i tasti ▲▼◀▶ per gestire il nome dell'operatore.



**Impostazioni di fabbrica:** premere **OK** per confermare il ripristino delle impostazioni di fabbrica.

## 4. DATI TECNICI

Modulatore	Standard	DVB-T
	Costellazione	QPSK / 16QAM / 64QAM
	Larghezza di banda	6 / 7 / 8 MHz
	Portata	2K / 8K
	Intervallo di guardia	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
	Indice codice	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
	MER	35 dB
	Gamma di frequenza	50 ~ 860 MHz
	Livello d'uscita	70 ~ 100 dBuV
	Impedenza di uscita	75Ω
Video	Formato d'ingresso	CVBS/HDMI
	Formato di codifica	H.264
	Risoluzione Video	576i PAL / 480i NTSC/ 1080p
	Risoluzione uscita Loop	Max to 1080p
	Risoluzione uscita RF	Max to 1080p30
Audio	Connettore	RCA/HDMI 2.0
	Formato d'ingresso	Stereo L/R channel
	Formato di codifica	MPEG-1 Audio Layer II
Generali	Connettore	RCA
	Alimentazione	DC 12V / 1.5A
	Temperatura di lavoro	0 ~ +50°C
	Dimensioni	212mm(L) × 121mm(W) × 33mm(H)
	Peso	0.9Kg



**Note:**

1. Poiché il modulatore utilizza la codifica H.264, gli utenti devono utilizzare il servizio DVB-T che supporta la codifica standard H.264 per monitor normali.
2. Il programma HD contenente la protezione HDCP non funzionerà normalmente, come un disco Blue-ray e così via.
3. Se immagine e suono non sono sincroni, inserite di nuovo la porta HDMI e tutto tornerà alla normalità.

**Warning:**

Nel caso si voglia modulare un programma HD con protezione HDCP, quando sul display del modulatore è presente la schermata iniziale occorre tenere premuto il tasto RETURN per 3-5 secondi. Compaiono così tre pop-up di avviso, in cui si legge: "Il tentativo di bypassare l'HDCP ai fini della violazione del copyright potrebbe essere contrario alla legge della propria regione. Non tentare di copiare o distribuire opere protette da copyright senza autorizzazione." Premere il tasto OK per accettare l'accordo per aprire la funzione HDCP.

Una volta aperta la funzione HDCP il nome del canale evidenziato nella schermata iniziale cambia colore, passando da nero a verde.

